

THE EQUITY

THE
QUYON
REGATTA

No. 28 91st Year

Shawville Que., Wednesday, July 17th, 1974

per copy 15c

Weekend spectacle

BY: Wyman MacKechnie

Perfect weather, excellent water conditions and a large crowd all contributed to the success of the Quyon Regatta, July 7th.

The races were sponsored by the Quyon Lions Club and were conducted under the direction of the Canadian Boating Federation and was the only event of its kind in the Province of Quebec this year and certainly the only event of this nature ever to be seen in Pontiac.

With 29 craft competing for the \$1,000. in prizes in five races of two heats each the estimated 2000 spectators were treated to ten highly exciting contests.

Doug Thompson of Bloomfield, Ont was the big winner, taking first in the Grand Prix, attaining an estimated speed of 90 to 100 miles per hour. Karl Williams of Alexandria was another racer always near the top, as was Max Kepler of Ottawa. Very keen competitors were the boys from Lisbon Beach and Ogdesburg, N.Y.

Pete Baur, water craft dealer of Bristol, had two patrol boats in service in order that the course should be kept free of the various pleasure cruisers always to be found in that part of

the river at this time of the year. Also, a St John's Ambulance stood by in case of emergency, fortunately it was not needed.

The Lions Hall, adjacent to the beach area was a busy place all day providing refreshments of various assortments to the huge crowd.

The regatta opened with a pre-race dance Saturday night and on Sunday morning breakfast was served on the beach from 8 until 11, getting competitors and early arriving spectators fortified for the hours that lay ahead.

At the conclusion of the races a steak barbecue just outside the hall attracted a large number followed by the presentation of awards inside.

Mrs Willie Dods of Wyman was winner of the \$50. gate prize.

Officials of The Canadian Boating Federation, some of whom had never been here before, were enthusiastic with the site, both on and off the water. If they had known that the location was so ideal, they were certain more competitors would have been on hand for the contests, further stating that they were sure that an even bigger regatta would be in order in 1975 in connection with Quyon and District Centennial.



David Edwards on the horse, John Edwards (his father), Garnet, Herb, Patrick, Steven and Kevin Rattatz. The men are members of the Alice Lodge.
Photo by Mrs L Emard



Steak Barbeque after the races.
Left to right- Serving are Tommy Fraser, David Mulligan (in regatta caps) Ed McColgan.



Turning at the narrows



Doug Thompson, winner of Grand Prix.



Karl Williams, a close contender.

Hull Volants to open Quyon tournament

The 10th Annual Pontiac Fastball Tournament for \$2,000 in expense money, gets under way on Wednesday evening, July 24th with two games.

At 7:30 pm Quyon will play North Gower, Ont. At 9:00 pm Shawville will play Valiquette Sports from Ottawa.

On Thursday evening July 25th Ottawa Turpin featuring one of the best pitchers in Canada, J. e Belisle, and winners of the last two years will provide competition for Valley Streakers from Arnprior at 7:30 pm. At 9:00 pm Thom Construction, current Quebec Champs, will play against Pitts Construction.

On Friday July 26th at 6:30 pm Almonte will play Bayshore Rangers, a senior team from Ottawa. Then at 8 pm the tournament will have its official opening with Hull Volants against Kelly's Hotel from Ottawa.

Opening ceremonies will begin at 8 pm and at 9:30 pm on that same evening the losers of game one and game two will play.

The Tournament will resume at 9:00 Saturday morning July 27th with the loser of game 3 against the losers of game 4. The winners of game one will play the winners of game 2 at 10:30 am.

At 12:00 noon Maheral Trucking from Ottawa will play Munster Combines. The 1:30 game will very likely feature Ottawa Turpin against Thom Construction and at 3:15 Domville will play Chez Moose from Ottawa.

A Chicken Barbecue will be served on the grounds on Saturday beginning at 3:30 pm and again on Sunday.

The park has increased its seating facilities to accommodate anticipated large crowds this year.

Admission this year is \$1.00 for adults for each of the first four days and \$1.50 for Sunday. Children from age 13 to 15 will be 50 cents. Children under 12 will be free.

ROTARY YOUTH EXCHANGE HOST FAMILIES NEEDED

The Shawville branch of Rotary International, for the past two summers, has taken part in a project emphasizing the "international" part of its title. This has been called "The Great Exchange."

The first summer we entertained two boys from France. Last summer eleven boys and girls from the Shawville area were sponsored by our Club in a return visit to France. They all reported a fantastic holiday and outstanding hospitality on behalf of their French hosts.

This August the remainder of the French youths will be visiting District 704 which stretches from Pembroke through to Montreal into New York State and Vermont.

At last word twenty (20) host families were still required. Just as many non-Rotarians help us with our various projects. We are asking if any of THE EQUITY readers would be willing to help again. This would require offering room, board and entertainment to a young man or woman (15 to 20 years) for about three weeks in August. Even if you are willing to take a student for a week only, it would be possible to double up (e.g. have the student move from one family to another for part of their stay.)

Most of these young people have studied English and can get along, so you don't have to worry too much about a language problem. Also it is a great opportunity to use your French. If you are French-speaking so much the better.

Anyone interested in this international gesture of goodwill, please contact the President, Gordon Pehlman (647-2676) or the Convenor, Walter Kilgour (647-3788) as soon as possible. It will be greatly appreciated.

POULTRY SHOW RETURNING TO OTTAWA WINTER FAIR

The Poultry show is returning to the Ottawa Winter Fair after a long absence.

John Joynt, chairman of the attractions committee, says he is expecting between 800 to 1,000 birds representing 100 different varieties.

Last year poultry had been exhibited but no judging had taken place.

Dates of the Fair are October 17 to 20.

Orangemen's gathering on the Glorious Twelfth includes Pontiac Lodges

by Mrs L Emard.

At the gracious invitation of the Alice Loyal Orange Lodge, several lodges from Pontiac gathered at the Alice Lodge to celebrate the Glorious Twelfth of July.

Keystone Juvenile Lodge from Charlevoix with their directors and guardians, Green Valley Lodge No 1396 LOBA, Ladysmith, Peace Lodge No 836 LOBA, Campbell's Bay, and Hopeful Post Lodge No 1033, Shawville were the Ladies' and Juvenile Lods and Royal Black Preceptories represented.

The speakers were Bro Everett Arthurs from Shawville, Bro the Rev Ross MacDonald from Nova Scotia, Bro Davison Grand Master for Ontario Leost and Member of World Orange Association and Bro Leroy Heaney.

Bro the Rev Ross MacDonald assured us that there were many other gatherings across the country. He reminded us that we must stand up and be counted and truly act out what we believe. The Orange Association has no ill feeling towards Roman Catholics. We do not agree with their teachings but that does not mean that we hate them.

Bro Davison also stated that the Orange Association is not composed of people who hate Roman Catholics. At the Battle of the Boyne freedom of worship was won for all men. Orange men profess a sincere love and veneration for God as their Heavenly Father and promise in their obligation to diligently read the Holy Scriptures and make them their sole rule and practice of life, to reverently observe the Lord's Day and train their children to observe these same rules, to support the Queen and seek fair Government for all: "Equal rights for all, special privileges for none."

Lions Club Collecting For Cancer Society

The Pontiac Lions Club and the Pontiac Lionettes will canvas on behalf of the Canadian Cancer Society, Quebec Division, in the town of Campbell's Bay, on the night of July 25, 1974, between 7 and 9 pm.

If you wish to mail your donation to the Cancer Society, please address it to: The Canadian Cancer Society Box 67, Campbell's Bay, Quebec.

Receipts will be issued for income tax purposes.

Please greet the canvasser with a friendly smile and a generous donation.



QUYON OR ONSLOW

Amalgamation of Quyon and the Onslows, with probably Eardley joining in too, is definitely slated for soon. But for some reason we can't fathom, they are looking for another name to use when the amalgamation goes into effect.

They should simply call it Quyon, or Onslow, but certainly not, as some people have suggested, Pontiac East.

There are enough groups calling themselves Pontiac already, what with the Federal electoral district calling everything up to Ferme Neuve Pontiac, and the Provincial electoral district including Temiscamingue, and then there's Pontiac Station where the NCC has bought a tract of land, and of course good old Pontiac County itself. To have an area called Pontiac East would be very confusing. Then we'd have more amalgamations to the west and they'd call themselves Pontiac West, and whenever Shawville-Clarendon-Bristol-Thorne gets around to their eventual amalgamation that would likely be Pontiac Center unless Campbell's Bay got their amalgamation first.

So now, before it all gets out of hand, how about calling Quyon and Onslow either Quyon or Onslow, or even Eardley if they'd prefer that. But not, Pontiac East.

ADULT EDUCATION

Along with a lot of other over-organized and unreal things that are going on in and around the part of Quebec they now call the Outaouais, is something called Adult Education.

Trying to get to know themselves better, the people involved are carrying out some surveys to see what everyone else thinks about it all.

They asked us at THE EQUITY for some ideas which might improve adult education and we gave them a few.

First we feel that adult education in Pontiac County should be totally administered in Pontiac County, not in Hull.

Second we feel that adult education in Pontiac County should be administered in English where the potential students are English speaking.

Third we feel that there should be total co-operation and interchange of resources between the various groups involved in adult education, including the Manpower offices both Provincial and Federal, and the Welfare offices and the Unemployment offices and the school boards, which themselves should be located within the County, not outside.

Fourth we think adult education should be conducted on a college level with mature matriculants accepted and no red tape involved in admission to courses.

Fifth we believe that if any adult education program is going to be useful at all it will need some intelligent public relations and, as we do with everyone trying to do anything useful in Pontiac, we offer all the resources of this newspaper to anyone in adult education who is willing to use them.

Sixth we suggest that a few courses that would be extremely useful would be accurate speed typing, Initiative and responsibility in office procedure, Bilingual telephone answering techniques, Food and drugs today, Political structures, Understanding money.

And seventh, we would suggest that Manpower be empowered to support courses which would train people for jobs not necessarily available in the immediate vicinity since it should be obvious, even to public functionaries that lots of young people seek employment elsewhere.

Those were the only suggestions we have made thus far to the Adult Education people and since we really don't believe they intend to act on any of them we just wanted them to be on the public record.

They are thinking of putting on a course for heavy equipment operators and if anyone is interested they should phone Lila Hewitson at 647-5605. There was a course for sales clerks and another nursing assistants course has recently been completed, so they are doing several good things. One of their main problems seems to be the sociological disruption caused when one man is paid to take a course and another man has to pay for his, depending on several factors, all beyond the control of anyone in Pontiac County.



LETTERS TO THE EDITOR

The Editor
THE EQUITY
Shawville, P.Q.
JOX 2Y0

The Editor
THE EQUITY

Bristol, Quebec
July 14, 1974

Madam:

Does this country realize there is a regular trucking service for livestock, between Eastern and Western Canada?

Yesterday a load left here with four registered Clyde mares being shipped from Claude Young to a man in Alberta.

There were ten horses in all, and one Ayrshire heifer, plus one Appaloosa stallion.

It is a beautiful way of shipping, an immense steel trailer, steel slatted on the sides, for air, and all stalled off for safety and comfort.

The whole load was billed for Calgary, and expected to be there in three days steady driving.

Coming back he has a load of thirty sheep and a bunch of black Angus cows. This way, the trucking is much cheaper.

Horses are fed and watered at regular intervals, in their stalls, and can lie down if they wish.

Signed: Claude Young

Dear Mrs Dickson:

By the present, I would like to thank you sincerely in the name of the KARATE Group, of Calumet Island, for having the KARATE GROUP televised. We appreciate your special attention towards us.

Yours truly,

Signed Michel Pigeon and the KARATEgroup.

I take exception to the lead paragraph of your editorial in the issue of Wednesday, July 10.

You state, "Once more Quebec will be running Canada" This seems to imply that sixty members from Quebec will completely outweigh the fifty-five from Ontario, or that the eighty-one members from across Canada will bow in subservience to those from Quebec.

Somehow you have also managed to imply that a party which has elected eighty-one members outside of Quebec and in every Province but Alberta is not National in scope or outlook. Aren't you looking at things from a peculiar angle?

Furthermore, perhaps I should point out that the population of Ontario and Quebec is two-thirds of the Canadian total and this group saw fit to elect 115 Liberals and only 28 of the next largest party. Surely then, regardless of your personal beliefs you must recognize that the majority Government elected last week represents the will of the Canadian people and not just that of one Province.

Sincerely,

Signed: D A Mackenzie.

PS Where did you get the idea that Quebec "is the one Province which gives every indication of wishing to be out of Canada altogether"? Last time I looked 70% of all Quebecers had voted in favour of Federalism.

July 11, 1974

Bill 22

TWO DOWN AND ONE TO GO

That famous Bill which starts out by declaring that there is only one official language in the Province of Quebec has passed in second reading in the Legislative Assembly.

We have been assured by our representative at that Assembly, Mr. Jean-Guy Lariviere, that if the bill is passed in third reading, which it most assuredly will be, nobody in Pontiac will notice any difference because of it.

Well, Jean-Guy, you can believe some of the people some of the time but we're sorry to have to say that we can't believe that.

Just as Mr. Lariviere tells us that where the Bill says "shall" it really means "may" and in fact that very little of what the words state is actually meant by the Government, we are inclined to think that what he states on the subject is not actually meant by the Government. And that word "actually" is intended in its English meaning which is "really", not in its French meaning which is "now".

Thereby stems an enormous percent of our problems with the Government of Quebec. When they say actually, they mean it only in a very temporary way. In fact we feel that a lot of the written and spoken emissions from the Quebec Governments, past and present, are very temporary and only intended to get them through the next few minutes.

But we digress. The sad news at the moment, actually, is that Bill 22 is going to be passed within a few days simply because a lot of legislators would like to take their holidays and our Premier is bound on getting the Bill passed before he lets them go.

Since our own representative believes it won't make any difference to his constituents, guess how he will vote on the third reading!

When will Quebec discover that Pontiac County is just not interested in their unilingualism, and that since unilingualism is the religion of Quebec today Pontiac doesn't belong. They'd be better off without us and we'd be better off without them.

The 'myth' of Bill 22

French is in no danger in Quebec

Sirs:—The supposed rationale for Bill 22 is that French is in danger of disappearing from Quebec. Those of us who live here know that this is a myth ably used by the French nationalists and unilingualists. The truth is that French has never been in such a strong position in Quebec as it is today.

French is the normal language of government (remember, 80 per cent of the voters are French-speaking). It is the language of popular culture, and of retail business, and is increasingly used

in the upper levels of business management. Its position as a living "national" language is no danger. Seventy-five per cent of French Canadians in Quebec are unilingual — that is, close to 4 million unilingual French-speaking Quebecers who are supplied with schools, universities, newspapers, magazines, theatres, radio and TV in their own language. The survival of this unilingual core after 200 years of being surrounded by anglophones argues against the disappearance of French in Quebec.

This cannot be said, however, for the 1.2 million Quebecers — the equivalent of the fourth Canadian province in population — who do not belong to the French-speaking community in Quebec. Many are descendants of English speaking people who settled 200 years ago in the Gaspé, along the Ottawa River, in Pontiac County, and the Eastern Townships before the French were there.

Montreal at the time of Confederation was a majority English city; Quebec City at the time of Confederation was 20 per cent English — now it is between 3 per cent and 4 per cent English; the Eastern Townships were 61 per cent English — now 18 per cent English; the Gaspé was 36 per cent, now 13 per cent English; the Ottawa Valley was 55 per cent, now 23 per cent English (statistics from the censuses of 1871 and 1961). It is the English language and

the English-speaking community, not the French, that is in danger of disappearing from the province of Quebec.

If Bill 22 is passed, the Official Languages Act of the federal government will continue to protect French in the rest of Canada, while, in the province of Quebec, French unilingualism will be government policy.

Far beyond their number English-speaking Quebecers have contributed to the growth of their country and of their province. Are these people expendable? Are their cultural life and prospects of renewal to be offered up as an appeasement to growing French Quebec nationalism? Is this the kind of Canada Canadians want, where a community that has served its country well must exist on sufferance, as stateless citizens in their own country?

WINIFRED POTTER.
Montreal, Que.

THE ABOVE LETTER WAS IN THE OTTAWA JOURNAL



Kimberly Davis proudly displays the plaque she received at the Brownie banquet.

Quebec, July 5, 1974

In a reply to the committee set up in Shawville to recommend changes to the proposed Bill 22, the special advisor to the Minister of Education [Quebec] states as follows:

The Minister of Education has received from Mr Jean Guy Lariviere, Member of the National Assembly for your riding, copy of your letter of June 11 on Bill 22, together with the amendments proposed by the representatives of the organized groups of Pontiac County.

Mr Cloutier was glad to be informed of your views on this important subject. Together with those expressed before the Standing Committee of the Assembly on Education, they will be taken under consideration during second reading of the Bill.

With reference to paragraph 4 of your letter, the Minister wishes to point out that the Government has stated categorically in the Speech from the Throne its determination to introduce a Quebec Bill of Rights during the present session of the Assembly.

Yours truly,

Signed: Jean G Lavigne
Special Advisor to the Minister

Brownie Award Winners



Top Six of the Brownie Pack included Tammy Stafford, Janey Hodgins, Doreen Davis Leader, Sylvie Blanchette, Melanie Hodgins, Mary Finnigan, and (not in this photo) Peggy Cruickshanks. The girls are holding their General Proficiency Awards.



Brownies receiving special honors at the Mother-Daughter banquet in Shawville recently included Wendy Crawford, Claire Gregory and Beth Rennie who placed third, first and second, respectively, in contests for attendance and uniforms.

Photos by Eva Andai

Recreation and Companionship for the Aged- RCA Happenings

by: Brenda Lucas

Richard Armitage, Dale Robinson and Joe Vibert started work on the workshop by making room for it in the basement. Richard and Dale installed a fence around the garden. The garden is doing well.

Brenda Lucas and Lynne Robinson are trying to get the residents interested in various crafts. This project is also coming along well.

Richard and Brenda were guests at the Shawville Rotary Club meeting on Monday, July 8th. They spoke on the project as a whole and especially on the need of an emergency exit for the planned workshop. We wish to thank the Rotary for this opportunity.

We sent a letter to Lowell Greene outlining our plans and needs concerning crafts and the emergency exit. He relayed the message to the public on the air, Wednesday and Thursday of last week.

Plans have been made to take slides of the activities and people at the Manor, after seeing how much the present slides shown were appreciated.

Plans are falling into place for Senior Citizens Day, July 27th. Invitations have been mailed and a guest speaker obtained for the smorgasbord.

Every second Thursday Reverend Griffith officiates at a service for the Protestant residents of the Manor.

CLARENDON COUNCIL MINUTES

Clarendon Council met on July 2, 1974 at the Secretary Treasurer's office. Present Mayor Hodgins and Councillors Grant, McCleary, McNeill, Brownlee, Barber and Brown.

Minutes of the last regular meeting were read and approved on motion Crs Brownlee and McNeill.

Tenders for crushing gravel were opened and discussed: two tenders received.

Motion Brown and McCleary that Gil Fraser's tender for crushing minimum of 10,000 cu yds of gravel (2 pits) on the road at \$2.00 per cu yd be accepted. Gravel and checker to be paid by council.

Delegation of ratepayers from 11th concession met council and presented three petitions re condition of pt 9a, Range 11.

Motion Crs McNeill and Brownlee that the Secretary be instructed to write Mr Steven L Hodgins re Roderick property requesting that same be cleaned up 100 feet from road within ten days, and to have fence erected to hide junk within 30 days, under Article 56 of the Building By Law of Municipality of Clarendon.

Correspondence for the month was read and discussed.

Motion Crs Barber and McCleary that this Council approve reconstruction of bridge on Lot 8, Range 12, on Quyon River, by Department of Roads, under file No 224-2202.

Crs Brownlee and Barber to inspect road on 13th Concession to Frank Sofolvi. Three reports from Rural Inspector read.

Bills in the amount of \$15,886.53 for Council and \$1,112.80 for the LIP were presented to Council for payment.

Motion Crs McCleary and Grant that these bills be paid.

Motion Cr Brownlee to adjourn.

Motion Cr Brownlee to adjourn.

CAMPBELL'S BAY COUNCIL MINUTES

Minutes of a general meeting for the month of July held July 2, 1974 at 8 pm at the Municipal Office.

Present Mayor Cecil Vibert, Councillors Larry Black, Lionel Laporte, Elmer Belanger, Mrs Francis Senior and Murray Ronger.

Minutes of the general meeting held June 3 were read and adopted on motion by Cr Belanger and seconded by Cr Laporte.

Motion Municipal Corp. of Campbell's Bay requests that translation services be provided by SEAPAC and that this service be established as soon as possible. Motion made by Cr Senior and seconded by Cr Laporte.

Moved by Cr Black and seconded by Cr Belanger that \$100.00 be donated to the Recreation and Companionship Group to aid in the installation of an emergency door at St Joseph Manor.

Motion by Cr Senior and seconded by Cr Black that bills as presented to the amount of \$2030.26 be paid.

Moved by Cr Senior and seconded by Cr Laporte that this meeting now adjourn.

Moved by Cr Senior and seconded by Cr Laporte that this meeting now adjourn.

News and social notes from Waltham

BY: Mrs A Labelle, Correspondent.

Waltham is experiencing a new home building boom. This is welcomed, as it means our numbers are increasing and its good in many ways for the community.

Mrs Ruby McKnight of Ottawa is spending some time at her home here.

Mr and Mrs Louis Bayer spent a weekend with Mrs McKnight recently on their way to visit Mr Bayer's mother at Sault Ste Marie.

Mr and Mrs Roy Black of Sudbury were recent guests of Mrs McKnight.

Get well wishes to Mrs G Laramée who had the misfortune of breaking her arm.

Happy to report Mrs Roy Robinson is home from the hospital.

Word was received that Mrs T Abrams passed away. She was formerly from here.

BRISTOL COUNCIL MINUTES

The regular meeting of Bristol Council was held in the townhall on Tuesday, July 2, 1974, at 8 pm with Mayor Barber, Crs C Roy, Gilpin, Tubman and Drummond present.

Motion Crs Drummond and C Roy that the minutes of the last regular meeting of council be adopted as read.

Mr Ron McCredie met council with a petition from a number of ratepayers in Norway Bay requesting that the dog by-law be strictly enforced.

Correspondence was read and discussed.

Resolved by Council to approve of the reconstruction of the bridge on the Quyon River on lot 8A, Range 9 (at Ken Beattie's) by the Dept of Roads at a cost of \$13,300.

Resolved by Council to take over the continuation of streets # pt 12-164 and pt 12-165, Range 1, from Alex Murray, and that the Mayor and Secretary be authorized to sign the deed.

Messrs John Smith and Claude Young met council on behalf of the Quyon Agricultural Society requesting a grant. Motion Crs Drummond and Gilpin that council give a grant of \$300.00 to this request.

Tenders for the crushing of gravel and the supply of sand and gravel were opened and discussed.

Motion Crs Gilpin and C Roy that we accept Mr Gil Fraser's tender of 85 cents per yd for crushing of a minimum of 10,000 yds.

Resolved by Council that we accept Ken Tubman's tender at 12 1/2 cents and Edward Kelly's tender at 15 cents for the supply of pit run gravel and Francis Mousseau's tender at for 15 cents for the supply of sand.

Motion Crs C Roy and Gilpin that accounts totalling \$6,254.92 be paid.

Motion Cr Drummond to adjourn to meet on Tuesday, Aug. 6, 1974 at 8 pm.

BRYSON NEWS AND VIEWS

BY: Mrs Donald Ostrom Correspondent

Miss Brenda Bastien is spending some time visiting her sisters in London, Ontario, Mr and Mrs Carol Brousseau, Mr and Mrs Bob Hellinger.

Miss Etta Routliffe spent the weekend at her home in Bryson.

Mr and Mrs Garry Romain and girls, have returned home after spending a week holidays with Mr and Mrs John Lepine and family of Rouyn.

Visiting Mr and Mrs Lloyd Ostrom over the weekend were Mr Kenneth Cardiff, Calgary, Mr and Mrs Manceff McIntyre, Red Lake.

Visiting Mr and Mrs Thomas McGee recently were Mr and Mrs Ronnie Beaudry and children of Timmins, Mr Bill Quinn and daughter, Mrs Joe Fry of Ottawa.

Get well wishes to Miss Carmen Lanoix who has returned home from Pontiac Community Hospital after being in a car accident.

Mr and Mrs T J McManhon Riverfield, Que have returned home after spending some time with Mr and Mrs Cecil Bigelow.

Mr and Mrs Arnold McGee and family, Des Joachims spent the weekend at their home in Bryson.

Mr and Mrs Renaud Rainville, Mr and Mrs Brian Stanton motored to Timmins, Ont over the weekend to attend Mr and Mrs Rainville's nephew's wedding.

Mr and Mrs Mansell Hawkins and daughter of Haley Station, Mr and Mrs John Ouellet and daughter of Portage du Fort, visited Mr and Mrs Herma Lepine on Sunday.

Visiting Mr and Mrs Peter Kluge over the weekend were Mr and Mrs Keith Kluge and daughter of Aylmer, Mr and Mrs Bruce Kluge of Ottawa, Miss Myra Kluge of Ottawa.

Miss Bernice Gardiner spent the weekend with her mother Mrs Bertha Gardiner.

Visiting Mr and Mrs Clarence Wall over the weekend were their daughter Mr and Mrs Ed Shalla and son Robert of Sudbury, Mr and Mrs Des

McGaughlin and family of Ottawa, Mrs Russell Ringrose of Kirkland Lake, Miss Linda Wall of Toronto is also spending some time with Mr and Mrs Clarence Wall.

Miss Colleen Bigelow of Ottawa spent the weekend with her parents Mr and Mrs Cecil Bigelow.

Miss Joanne Ralston has returned home after spending two weeks with the Girl Guides of the Province of Quebec at Water Front Camping at Morin Heights. Get well wishes to Mr Kenneth Bertrand who is a patient in Montreal Hospital. Get well wishes to Mrs Tom Donnelly who has returned home from PCH.

APPEARING
in the "WHITE BIRCH LOUNGE"
- nightly
Wednesday through Sunday
July 17 - 21
"John Macdonald"
Country and Western
The ED & ELLEN PLACE
HIGHWAY 8 - SHAWVILLE

C. I. L. WHITE
INTERIOR
and
EXTERIOR
PAINT
SPECIAL!
GALLONS
ONLY
\$6.95
• 4 MIL BLACK PLASTIC TARPS (Various sizes)
• COTTON TARPS (Various sizes)
• GALVANIZED & ALUMINUM ROOFING
• FENCERS & FENCER BATTERIES
• GARDEN & LAWN INSECTICIDES
• HAND SPRAYERS, LAWN MOWERS
• SHELL VAPONA NO-PEST STRIPS
• CATTLE SPRAYS and DUST
Shawville Milling
Co. Ltd.
Shawville - Tel. 647-3831

HARNESS RACING
Saturday
July 27th
2:00 p. m.
SHAWVILLE
DRIVING CLUB FARM
Admission \$1.00 (under 16 free)

Auction Sale
Household Furniture, Garden Tools,
Appliances and Antiques
at the home of the
Late Mrs. Garfield Hodgins
310 King St., Shawville, Que.
Tuesday Eve, July 23rd
at 6:30 p.m.
Auctioneer: Jim Dick,
R. R. 2, Renfrew, Ont. Tel. 432-4716

JULY SPECIAL!
SCHEEL WINDOWS
COTTAGE UNITS (in stock)
"STANDARD" 3 ft. x 2 ft. 4 in. 34.10
"SHORTY" 2 ft. x 2 ft. 29.15
"TALL YUE" 3 - 1 54.45
COTTAGE DOOR FRAMES
2 ft. 8 in. x 4 ft. 8 in. 10.70
BASEMENT UNITS
(prices do not incl. screens)
40" x 16" 18.26 32" x 24" 18.98
40" x 24" 23.21 32" x 16" 15.88
15% OFF REGULAR SELLING PRICES
ON ALL SCHEEL PRODUCTS
Morley Hodgins Ltd.
Shawville Tel. 647-2727
Your authorized distributor in Pontiac for
SCHEEL WINDOW LIMITED
ARNPRIOR, ONTARIO

Out they go!
DON'T WAIT - COME IN - TAKE A TEST DRIVE AND TALK DEAL NOW
We're Clearing the decks!
We have the largest selection of new and used cars in many a year.
OVER 20 LATE MODEL
OK USED CARS
to choose from... all ready to go... at
REAL CLEAR-OUT PRICES!
BIG SELECTION OF NEW '74 CHEVROLETS, OLDSMOBILES, NOVAS, VEGAS, CHEVELLES, ETC.
BUY NOW before the price increase coming soon!
J. L. HODGINS CO. LTD.
Your Authorized Chevrolet - Oldsmobile - Chevrolet Truck Dealer
SHAWVILLE, QUE. - TEL. 647-2234

GAUTHIER PAVING
CALUMET ISLAND
648-2232
BRYSON 648-5622
TOP SOIL - FILL - GRAVEL - LAWN ROLLING
TRUCK RENTAL - BACK HOE SERVICE

4th ANNUAL SHAWVILLE and DISTRICT TRADE FAIR
in the Community Centre, Shawville
July 25, 26, 27
FREE ADMISSION - SARAZIN MIDWAY
DOOR PRIZE DAILY
THURSDAY
Displays Open 4:00 p.m. to 11:00 p.m.
8:00 p.m. - Miss Shawville Fair preliminary judging
FRIDAY
Displays Open 4:00 p.m. to 11:00 p.m.
7:30 p.m. - Trade Fair Luncheon
Final Judging Miss Shawville Fair
9:00 p.m. - Teen Dance
SATURDAY
Displays open 12 noon to 11:00 p.m.
7:30 p.m. - Labatts Horse Drawing Competition - Light and Heavy Classes
10:00 p.m. - Trade Fair Ball
Dancing 10 p.m. to 2 a.m.
(Watch for more details next week)

SHAWVILLE NOTES

Mr and Mrs Clifford Brownlee from Vegreville, Alberta, left on Monday, by Air, to return home. They have spent the past week in this area visiting with Mr and Mrs Ken Brownlee, Lloyd Brownlee, Mrs Gladys Pirie, Mr and Mrs Jas Barber, Mr and Mrs Lennis Walsh, and their many nieces and nephews, other relatives and friends. Mrs Gladys Pirie has returned to Alberta with them to visit with her brother and his family as well as a sight-seeing tour.

Mr and Mrs John E Dagg of Beachburg and Mrs James E Stevens of Shawville, attended the wedding of Kenneth S Dagg and Deborah Makl which took place on June 29, 1974 in Westminister United Church in Winnipeg, Manitoba. Kenneth is the son of Mr and Mrs Edmund Dagg.

Mrs Lottie Telford accompanied by her niece Idena Hodgins of Ottawa spent two weeks visiting with Mr and Mrs Cliff Roberts and Sharron in Toronto, Mr and Mrs Jas Sutton and family at Weston, Mr and Mrs Romalolo Mir of Bromalee and Mrs Adelaide Telford and son Clayton and family of Bromalee.

Colin Smith, Blaine Angus, Mark Alexander, Todd Finnigan, Brent McCredie, are attending Scout Camp at the Opemikon Camp at Maberly, Ontario, from July 13th to July 20th.

Mr Lloyd Cone recently observed his 25th Anniversary in business. He is now Shawville's only Taxi man. We wish him many more years of serving the public with this essential local transportation service.

CAMPBELL'S BAY

BY: Mrs Mary Baird
Correspondent

Miss Jill Smith and Miss Linda Kierstead are attending CGIT camp Kalala in the beautiful Gatineau Hills.

Marlene Baird is spending two weeks employed at the Free Methodist Camp at Stittsville, Ont.

The Volunteer Fire Dept. under Chief Athol Smith, were called to extinguish the fire on the Otter Lake Highway when two trucks were involved in an accident and the trucks burned. The drivers escaped with only very minor cuts and bruises. The truck drivers were

Albert Dubeau and Linden Flood.

Due to family commitment this reporter has been out of touch for a few weeks with Allumette Island speedway and our favourite driver of No 6, Maurice Morin, however, we urge people to attend these races and cheer Maurice on to victory.

Congratulations to Mr and Mrs Alan Dubeau who were married last Friday. The bride was the former Mavis Kluge.

Mr Ronnie Kluge of Red Lake, Ont. spent a few days at home to attend his sister's wedding.

LADYSMITH NEWS

By: Mrs Verner Thrun
Correspondent

Recent visitors with Mrs Reinhold Pasch and Mrs Herman Schroeder at Echo Valley were Miss I Vickers, Miss M Rowat, Miss Olga Mielke, Mrs J Radant, Mrs Richard D Dahms, and Mrs Christie Orr.

Attending the anniversary of Mr and Mrs Julius Yach in Braeside last Saturday were Mr and Mrs Paul Bretzlaff, Mr and Mrs Gustave Yach and Miss Linda Yach.

Visiting with Mr and Mrs Charles Schroeder this week were her sister Mrs Donald Porter and her two sons Clifford and Edward of Stratford and friend Debbie of Welland, Ont and also other visitors were Mr and Mrs Fred Mielke.

Sunday visitors with The Thrun's were Mr and Mrs Mel Mielke and girls, Mrs Margaret Mielke from Arnprior.

Miss Linda Yach of Ottawa spent the weekend with her parents Mr and Mrs Gustave Yach.

The Big Barn
is now open!

FURNITURE and APPLIANCES

Tel. 648-2500 Highway 8
Campbell's Bay

PAYROLL CLERK REQUIRED
at HILTON MINES LTD.

Apply in writing giving full particulars including age, qualifications and experience to:


Personnel Supervisor
LEE A. HODGINS
Box 190, Shawville, Que.

MONUMENTS

LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES

Geo. H. Froats & Sons Ltd.
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

SYD HODGINS PAVING



DRIVEWAY SEALER — BACKHOE SERVICE
FREE ESTIMATES
648-2305 647-2606

I will be in Shawville to conduct
Eyes and Vision Examination
ON JULY THE 20th, 1974

DR. L. M. BOURGOIN, Ph. D. O. D.
Optometrist — Vision Specialist

Doctor of Philosophy — Doctor of Optometry

SATURDAY 10:00 a.m. — 3:30 p.m.

For appointment contact — Pontiac Hotel

CHARTERIS NEWS

By: Mrs Norval McNeill
Correspondent

Mr and Mrs Patrick Longpre of Aylmer is spending a months holiday at their cottage at Charteris.

Mr and Mrs Eager Reibertz and family spent Sunday with friends in Ottawa.

Sunday visitors with Mr and Mrs Norval McNeill were Rev C C Watson of Cornwall, Mr and Mrs Lorn C Hodgins and Laurie of Shawville, Mr and Mrs Len Emmerson of Ottawa.

On Sunday, July 21st the Memorial Service is being held at St Matthews Church at 3 pm with Rev Watson taking the service, assisted by Mr Kirk Lawrence and the Blind Man, Mr Bill Navan, the organist. Refreshments will be served at the Parish House after the service.

Mr and Mrs Gerald Smith, Stephen and Stacy of Ottawa spent the weekend with Mr and Mrs Chas E Smith and Donnie.

Last Sunday July 14th there was an Orange Parade and service at St Matthews Church in Charteris with a very nice turn out in spite of the very short notice. We were pleased to have members from LOBA's Charteris, Campbell's Bay, Shawville and Ladysmith and the Juvenile Lodge Charteris and Young Brittons Ladysmith. We were also please to have with us The County Master Mr Everett Arthurs of Shawville. Mr Kirk Lawrence had service.

FORT COULONGE

Friday to Tuesday
JULY 19 - 23

"Dragon Vengeance"
Barry Chan

"Bamboo Brotherhood"
KARATE
Yoo Tien Leing

Weekend guests with Rev and Mrs W E Knox at the Manse were Mr and Mrs Ray Blanchard, Ottawa, Miss Janet Knox, London; Mr Sandy Wright and grandson David, Northern Ireland; and Mr Fred Wright and son Kevin, New Jersey, USA.

MR John Knox returned from the Presbyterian Camp, Gracefield on Thursday, he spent ten days at Camp.

Mr Richard Fisher and childrer of Halifax, N.S. spent a day recently visiting their Aunt Mrs Bertha Gillis and their Uncle Donat St Denise— also another sister from Halifax who visited her relatives there for a week.

Mr and Mrs Lorne Hooker and their dau ghter Ann of Sault Ste Marie, Ont spent a week recently visiting their cousins Mr and Mrs Wm Frost and family.

Sunday visitors with Mr. and Mrs Rick Durocher were Sandy Durocher, Mike Durocher, Sabby Guannaccia, Mick Della Cioppa, all from Val dor, Quebec.

Mr and Mrs Wm Frost and family.

Sunday visitors with Mr. and Mrs Rick Durocher were Sandy Durocher, Mike Durocher, Sabby Guannaccia, Mick Della Cioppa, all from Val dor, Quebec.

WALTHAM

by: Mrs Art Labelle
Correspondent

Mr and Mrs Denzil Leroy motored to Cobourg on Wednesday and were overnight guests of Mr and Mrs Ken Graydon and Gerald Perry.

Marcel Heagle of Cornwall visited with the Larry Perry's during the week. Mr Heagle is a Children's Photographer and travels all over Canada in his work.

Mr and Mrs Douglas geldart, Moncton, N.B. and Mr Sheldon Robinson of Winchester were recent guests of Denzil Leroy's.

Visiting with the Joseph Gagnon's during the past week were Mrs Checoen and children, Gisele Gagnon of Montreal, Mr and Mrs S Wontzey of Pembroke.

Mr and Mrs Joseph Gagnon and Mr and Mrs Arthur Gagnon spent a week's holiday at a cottage on the Island.

Mr and Mrs Valmore Gagnon of Montreal are spending holidays with the Joseph Gagnon's.

A large turnout of voters kept the two Waltham poll workers busy on Monday.

Mr and Mrs Jerry Webb and young son, of Ottawa, visited at the Art Labelle's during the week.

Fort Coulonge and Waltham softball team tied the game 7-7 on Thursday evening.

FORT THEATRE
Fort Coulonge

Friday to Tuesday
JULY 19 - 23

"Dragon Vengeance"
Barry Chan

"Bamboo Brotherhood"
KARATE
Yoo Tien Leing

PONTIAC TRANSIT MIX LTD.
CAMPBELL'S BAY, QUE.
"Serving Pontiac County"
— TELEPHONE —
DAY 648-5535 EVENINGS 648-5501



SUBSCRIBE NOW TO.... THE EQUITY

Mail your cheque or money order with this form to:

PONTIAC PRINTSHOP LTD.
SHAWVILLE, QUE. JOX 2Y0

Name _____

Address _____

Please check one of the following:

RENEWAL NEW SUBSCRIPTION

\$5.00 in Pontiac and Gatineau Counties
\$6.00 elsewhere in Canada
\$7.00 outside Canada


If this is to be a gift for the person named above, sign below:

and we will send them a gift card

CLASSIFIED ADS GET RESULTS

PONTIAC PRINTSHOP
will be closed for
VACATION
August 12 to 26

The Equity will not be published on August 14 and 21



Série "PROVINCIALE" Series
ERECTED ON YOUR OWN FOUNDATION
QUEBEC and ONTARIO
\$12,460

INCLUANT — INCLUDED:
Electricity supplied and installed
Plumbing supplied and installed
Central Heating supplied and installed

SUPPLIED:
Sheetrock to cover entire walls and ceiling and kitchen cabinets



Série PAVILLION Series à partir de **\$10,247**

Série ARISTOCRATE Series à partir de **\$12,885**




Série URBAINE Series à partir de **\$12,720**

Série BELVEDERE Series à partir de **\$15,388**

MODULEX

For more information contact your Modulex agent:
C. GAUTHIER, Bryson Tel. 648-5622

9th Annual Pioneer Days

JULY 27 - LIGHT HORSE SHOW
9 a.m. Halter Classes, 12 noon Performance Classes

JULY 28 - HORSE DRAWING CONTEST
1:00 p.m.

NEW LOCATION
Pembroke Livestock Sales Barn

Admission: Adults \$1.00 (12 yrs. and under 50c)
EVERYONE WELCOME

Sponsored by the
Western Pleasure Riders Club, Pembroke Inc.

BUSINESS DIRECTORY

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. LACOURSE, President
ELECTRICAL CONTRACTOR

ELECTRIC UNIT HEATERS AND BASEBOARD HEATING for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use. CASCADE 40 and 60 Sales and Service

ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 — Shawville, Que.

F. H. Rowat INSURANCE AGENCY LTD
Complete Insurance Service
Including Life Insurance
Phone 647-3737
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

CHRIS McCOLGAN GENERAL INSURANCE
FIRE — AUTO — LIFE
Phone 458-2632
QUYON

C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbells Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull Tel. 771-7415

DR. R. J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
PHONE 648-5955
CAMPBELL'S BAY
OFFICE HOURS —
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED SATURDAYS

INSURANCE
"SINCE 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

RAYMOND M. ROWAT, B.A., B.C.L.
NOTARY, TITLE ATTORNEY & LEGAL ADVISER
389 Main Street Shawville, P. Q. Tel. 647-2975

PILON GARAGE INC.
PETROFINA CANADA LTD.
STOVE OIL, FUEL OIL, GASOLINE, ETC.
24 Hr. Furnace Service For Our Customers
Open 8 a.m. to 6 p.m., Fri. to 9, Sat. to 5
Phone 648-5554 — Hwy 8, Campbell's Bay, Que.

P. O. Box 59, Main St., Campbell's Bay — Phone 648-2138-39

DONALD LAVALLÉE
BARRISTER and SOLICITOR
P. O. Box 549 Phone 647-5611
OFFICE: Residence 398 Elm Street Shawville
every Wednesday from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

DON'S ELECTRIC REG'D.
Donald S. Hodgins, M.E.L., Prop.
Commercial, Residential & Farm Wiring
Ladysmith, Que. Tel. 647-3290
"FREE ESTIMATES"

GERALD BOUDREAU B.A., L.L.L.
NOTAIRE — NOTARY
P. O. Box 669 Shawville, Que.
314 Main Street Phone 647-2772
Office — Every Wednesday from 10:00 a.m. to 3:30 p.m.

MacKILLICAN & ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
252 Raglan Street South Renfrew, Ontario
(613) 432-2104

GERRY'S TV SERVICE
Black and White TV — Stereos
Radios — Record Players
AUTHORIZED SERVICE FOR ADMIRAL COLOR
Ladysmith, Que. Tel.: 647-2324 or 647-2377

Me GUY LEPAGE
LAWYER
Main Street Fort Coulonge
P. O. Box 790 Phone 683-2696
Wednesday 2:00 p.m. to 4:00 p.m.

AL'S ELECTRIC REG'D.
AL MANZOLI M.E.L.
Residential - Commercial - Farm Wiring
Bryson, Que. Tel. 648-5929
FREE ESTIMATES

LOW SOCIAL NOTES By: Mrs Robert Lalonde Correspondent

An accident on Sunday morning about 2:30 between Low and Venosta when a car travelling North hit a deer crossing the highway, happened with no one being hurt.

On July 6th a party was held at Farrelton Hall to celebrate the 25th Wedding Anniversary of Mr and Mrs Gilbert Cruickshanks of Brennan's Hill.

Mrs Jack Montague of Lowe attended a stag party held in Quyon at Fairbanks Hotel for Mr and Mrs Gary McKnight who were married recently and have just returned from their honeymoon. Mrs McKnight is the niece of Mrs Jack Montague.

Congratulations to Mr and Mrs Laurier Erickson of Low. They are the proud grand parents of their first grand son who was born on July 4th in Nova Scotia to Mr and Mrs

Allan Royer. The baby is named Jason Lee.

Allan O'Connor of North Bay and his brother Brian of Bell's Corners will get together again and play at a church picnic in Venosta on July 27th.

On Friday a bus tour is planned to St Joseph Oratory and brother Andrew in Montreal, on July 12th, with sixteen persons going.

Getta well wishes to Mrs Lorretta Gleason of Venosta who is in the Civic Hospital in Ottawa.

Their is a detour from Tulip Valley to Wakefield on the old Route 11 road.

Brenda Lee O'Connor of Low left on her vacation on July 9th.

Mr George Lamothe from Calumet Island is the salesman for the Free Press Weekly which has started,

OTTER LAKE NEWS

BY: Mrs Elizabeth Hahn Correspondent

Miss Pamela Hahn is spending a week in Ottawa with her cousin Miss Tammy Loesche.

Congratulations to Mr and Mrs Ivan Dagg who were married twenty five years last week.

Mr and Mrs Don Hartman, Mr and Mrs Nick Varvershorr and son, Mr and Mrs Don Neville and Betty of Kingston Mr and Mrs Ronnie Hartman of Prescott, Mr Bruce Neville of Toronto, were all up to attend the Bretzlaff St Aubin wedding.

Mr and Mrs Anthony Cunam of Metcalfe spent a week holiday with Mr and Mrs Helmud Erling and family.

Mr and Mrs Eddy Brennan, Sue and Jimmy of Paramus, New Jersey, are spending the summer months at their summer home on Farm Lake.

Mr Pat Hahn and his girlfriend Brenda Romain, visited her sister and brother in law in Picton, Ont on the weekend.

Mr and Mrs Edgar Mayhew were supper guests of Mr and Mrs Ramie Gravelle in Norway Bay on Saturday evening.

On Tuesday on Highway 301, two trucks collided together, one was driven by Albert Dubeau. He had a load of pulp. The other truck was a gravel truck driven by L Flood. Both trucks burnt upon impact. No one was hurt.

Master Mark Schwartz of Ottawa spent a week with his grandparents Mr and Mrs Midas Richard.

A speedy recovery to Mr Maurice Lasalle who is home after being a patient in the PCH.

inter-loto		DRAWING: JULY 5th, 1974		1,065,430 TICKETS SOLD		3,217 WINNERS		\$891,000. IN PRIZES		P.O. Box 908, Place d'Armes, Montréal, Qué. H2Y 3J4 Tel: 873-5350-53	
THE FIRST COMPLETE NUMBER	5 2 9 9 5 3 7	WINS \$125,000.	THE SECOND COMPLETE NUMBER	5 3 5 7 7 3 4	WINS \$50,000.	THE THIRD COMPLETE NUMBER	5 0 9 1 2 0 3	WINS \$25,000.			
10 tickets ending by	9 9 5 3 7	win \$5,000.	11 tickets ending by	5 7 7 3 4	win \$1,000.	11 tickets ending by	9 1 2 0 3	win \$1,000.			
100 tickets ending by	9 5 3 7	win \$1,000.	98 tickets ending by	7 7 3 4	win \$200.	94 tickets ending by	1 2 0 3	win \$200.			
958 tickets ending by	5 3 7	win \$300.	957 tickets ending by	7 3 4	win \$100.	975 tickets ending by	2 0 3	win \$100.			

VINTON NEWS DEMERS CENTRE NEWS

BY: Mrs Pauline McGee Correspondent

Mrs Frank Lepack spent last week in Ottawa with her daughter Jeanette who was in the General Hospital. We all wish her a speedy recovery.

Mrs Alma McCoshen and Brian spent a couple of days in Ottawa last week.

Miss June Hearty spent last week at the home of Mr and Mrs Frank Lepack, by sitting while Mrs Lepack was in Ottawa with her daughter Jeanette.

Mrs Katie McGee of Ottawa is spending a week at her summer home here.

A speedy recovery to Mrs Gerald Gracey and Edward Grace who are patients in the Pontiac Community Hospital.

Mr John McGee of Ottawa spent the weekend with Mr and Mrs Leo McGee.

Mr and Mrs John Kavanagh spent the weekend with Mr and Mrs Edward Kavanagh.

Miss Mary Ellen McGuire and Miss Colleen McGuire spent the weekend with Mr and Mrs Aloysius McGuire.

Mr Garry Hearty, Leo Morency and Mrs Mildred Potts spent the weekend with Mrs E B Hearty.

Miss Eleanor Kelly spent

BY: Mrs Vincent Lapiere Correspondent

Demers Centre helped to celebrate the Centennial of the Village of Chapeau last week by entering a float in the parade. The theme of their float depicted the old time residents and most of the items which were on the float were really "old time" some were as old as the village itself, 100 years, and were in ideal condition. Mrs

the weekend with Mrs Mary Kelly.

Mr Danny Donnelly, Miss Jean Plascott and Mr Thomas Donnelly spent the weekend with Mr and Mrs Leo Donnelly.

Mr and Mrs Peter Corrigan and family, Mr and Mrs Danny Millar and family spent the weekend with Mr and Mrs Michael McGuire.

Lorrain Lair was the organizer and many hours went into its preparation and the home base of these were the Recreation Centre. Mr Adelard Beaulieu and Mr Lorrain Chaput gave of their time and drove the tractors which drew the floats. All in all Demers Centre "did it self proud".

The sound of tractors and mowers etc depict the busy time of the farmers as they are all "making hay while the sun shines".

Mrs Victor Fitzpatrick of Pembroke spent a few days with her son and daughter in law, Mr and Mrs Brian Fitzpatrick.

Visiting with Mr and Mrs T W McGuire were Mr and Mrs John Lynch of Ottawa and Mr and Mrs Joe Howard of Cornwall.

Mr Jerry Kelly of Toronto

was a recent visitor with his parents Mr and Mrs Hubert Kelly.

Mr and Mrs Clifton Giroux spent the weekend in Sudbury and brought Bobby to camp at Rock Lake for the summer.

Mr and Mrs Tim Finski were recent visitors with Mr and Mrs T W McGuire and also attended the funeral of their Aunt Mrs James Poirier.

Mr and Mrs Leo Spence of Cornwall are spending their vacation at their summer cottage here.

Tired of seeing the same old shaggy looking yard and tripping over that broken walk and patio? Call us to help you plan for a well groomed lawn, properly landscaped.

COMPLETE PLANNING and PLANTING for residential, commercial and industrial grounds

— FREE ESTIMATES —

HEDGES - SEEDING - SODDING - ROCK GARDENS
STONE WALLS - PATIOS - TOP SOIL

TANNER'S LANDSCAPING
Phone 647-3974 or 647-5430

Senior Citizen's Day in Pontiac
as declared by the County Council
SATURDAY JULY 27, 1974

Events:
SMORGASBORD (by invitation only)
Guest Speaker — Mr. Walter Turnbull
OPEN HOUSE at St. Joseph's Manor
Campbell's Bay
(General public invited)

FILM (Anglican Church Hall, Campbell's Bay)
Participation with the Aged, Buffet Supper following
(General public invited)

Sponsored by
Recreation and Companionship
for the Aged Group (O.F.Y.)

BINGO
EVERY FRIDAY NIGHT
8:00 P. M.
CASH PRIZES
Centennial Hall — Playground
NORWAY BAY

MICHELIN
is NUMBER ONE
in the radial tire field
WHY...

Michelin pioneered and invented the steel-belted radial in 1948. Since then, thousands of satisfied customers have proven Michelin's exceptional value, often getting over twice the mileage of conventional tires, while saving on their gas bills.

A reputation like that, speaks for itself. That is why, for over 25 years, Michelin has enjoyed the reputation of being the world's largest manufacturer of steel-belted radial tires.

YOU OWE IT TO YOURSELF TO FIND OUT MORE AT:
ZACHARIAS GARAGE
OTTER LAKE, QUEBEC TEL. 453-2541

Ask him about his special MICHELIN-MONEY-BANK offer!

INSULATE NOW
Save on your air - conditioner and have a cooler home or cottage in summer.
Save fuel and have more comfort in winter.
Have the attic or walls insulated with **BLOWER METHOD FIBREGLASS INSULATION**
Unit working in area at present
Perth Insulating Co.
P. O. Box 31 PERTH, ONTARIO
Phone 267-4056 before 9 a.m. or after 6 p.m.

Auction Sale
HOUSEHOLD FURNISHINGS
belonging to
Mr. Raybourne Dale
at Yonder Park Farm House
2 1/2 Miles West of Halesy, Ontario
Thursday, July 18
at 7 p.m. sharp
Auctioneer: Revel T. Stewart
Cobden, Ont. Tel. 646-7649

Auction Sale
HOUSEHOLD FURNISHINGS
at the home of
Late Mrs. Emma Dessin
12 miles south of Pembroke
on Highway 62
Saturday, July 20
at 1:00 p.m. sharp
Auctioneer: Revel T. Stewart
Cobden, Ont. Tel. 646-7649

Going to Pembroke? Stop in at HOTEL PEMBROKE
200 Pembroke St. W.

The Finest CUISINE in the Valley

"TOPS" in ENTERTAINMENT

Tel. 732-2817 Bert Hickson, Prop.

FOR ALL YOUR DRUG NEEDS
USE OUR FAST MAIL ORDER SERVICE
LACHANCE PHARMACY
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER ROAD, LUCERNE
684-5338
We Carry Veterinary Medicine

SUMMER CLEARANCE Sale
July 18th till August 3rd, 1974

45 in. wide — COTTONS
(True press) Regular 1.49 - 1.98 yd.
SPECIAL \$1.00 yard

48 in. wide — JERSEY
Regular \$2.79 yard
SPECIAL \$1.49 yard

60 in. wide — CRIMPELENE
Regular \$2.98 yard
SPECIAL \$2.29 yard

60 in. wide — PRINTED CRIMPELENE
Regular 3.98 - 4.49 yd.
EXTRA SPECIAL \$2.98 yard

56 in. - 60 in. wide — LINEN
Regular \$2.98 yard
SPECIAL \$1.49 yard

45 in. wide — VOILES
Regular \$2.69 - 2.98 yd.
SPECIAL \$1.69 yard

CURTAIN MATERIAL
Rubber Backing
SPECIAL \$1.00 yard

SPECIAL PHENTEX 63c

GRAB TABLE
BIG ASSORTMENT OF FABRICS
\$1.00 yard

DRAWING — \$25.00 WORTH OF FABRICS ON AUGUST 10, 1974

All kinds of unadvertised specials at

SEW 'N STYLE
CHARGEX
Front Street, CAMPBELL'S BAY, P. Q.
Telephone 648-5878

"CABIN DINING ROOM" EXCHANGE HOTEL
OTTER LAKE, QUE.
NOW OPEN 5 p.m. to 1 a.m.
SPECIALIZING IN

Prime Rib STEAKS
Broiled on our Open Hearth Steak Pit

also 10 course menu in

CHINESE FOOD

OUR DAILY SPECIALS

RIB STEAK
Chef Salad, Choice of Potatoes, home baked bread
\$4.75

CHINESE FOOD
Won-Ton Soup, Egg Roll, Garlic Spare Ribs, Chicken Fried Rice, Chop Suey
\$2.95

RESERVATIONS 453-2491 or 648-2697

THE EQUITY CLASSIFIED ADS

CLASSIFIED AD RATES
 3 CENTS PER WORD \$1.00 MINIMUM
 BOX NUMBERS 50c PER WEEK
 LEGAL NOTICES \$1.50 PER COLUMN INCH
 DISPLAY CLASSIFIED ADS \$1.50 PER COLUMN INCH
 Deadline for Classified Ads is 5 p.m. Monday
 No charges less than \$1.50
 NO REFUNDS ON CANCELLED ADS
Tel. 647-2205

FOR SALE Miscellaneous

FLOORING, painting, ceramic tiling, assorted vinyl flooring; indoor-outdoor carpets. Most types of broadloom carpets. Phone collect John Lambert, 432-4617, 59 Raglan Street North, Renfrew. otc

6 HP CHRYSLER motor, used 20 hours, brand new. \$425. phone 647-3490. 899772bj17

WESTINGHOUSE refrigerator, phone 647-5558. 899142bj17

2 USED steel garage doors, 9 ft x 7 ft. Phone 647-3607. 42682xj17

ELECTRIC sewing machine, portable, all equipped, A-1 condition. Phone 453-4171 after 5:30 p.m. 899502bj17

3 BRIDESMAIDS dresses, two pale blue, sizes 12 and 14, worn once, matching mittens, shoes, head piece, one green size 14. Phone 648-5650 before nine or after 5 p.m. or Saturday. 899302bj17

2 BOYS bicycles, one new. Phone 647-5551. 899952bj17

CHESTERFIELD and chair like new. Phone 458-2257. 899952bj17

20" MOFFAT electric stove white, 17" TV black and white, large size Frigidaire, white, GE washer, wringer, H.A. Campbell, Norway Bay, 647-3123. 43062xj17

28 FT. EXTENSION ladder, wood; combination storm and screen outside door; baby crib; high chair; lawn bench. Phone 458-2886, Quyon. 19bj17

BOY'S mustang bicycle, 20" wheels, red with chrome fenders, kick stand included, 1 year old, excellent condition. Phone 648-5953 or 648-5554. 85bj17

THREE speed bicycle 23" Frame (new). Phone 647-2624 evenings after 7 p.m. 89984bj17

PINE corner cabinet; 7-piece oak dining room set (round table); carved love seat; 8 carved lionhead dining room chairs; dining room table & six chairs; etc. A store full of selected antiques and dishes. Boutique du Coin in Quyon. 83bj17

1973 KAWASAKI 175cc Street and Trail Bike. Ph. 647-2327. 4339x217

ELECTRIC fridge size 28x60. Ph. 647-3776. 862bj24

TABLE and 6 vinyl chairs, bronze legs, woodgrain top, excellent condition \$55.00. Phone 647-2792. 482bj24

SMALL range wood stove suitable for cottage. Phone 647-3971. 899992bj24

2 PIECE chesterfield suite, suitable for cottage or rec room. \$50. Evelyn Horner, 401 Maple Street, Shawville, 647-3847. xtc

45 ACRES of hay, James Telford R.R. 3, Shawville, phone 647-3472. 41743xj17

150 ACRES standing hay in Campbell's Bay. Mrs Hubert Cluff, phone 647-5939. 89912bj17

VERY GOOD standing hay, approx. 70 acres, \$300.00 for 2 times cut, in Portage du Fort. Tel. 1-819-647-2381. 7354bj24

200 ACRES of standing hay. Phone 647-5620 after 5 p.m. 4312xj17

16" SLABWOOD delivered. Melvin Strutt, 647-3243 or 647-3788. 431524jy24

1970 DODGE step-van, good condition, motor newly overhauled. Phone 647-2903. 899762bj17

Equipment

GARDEN tiller, 5 h.p. Ph. 648-2494. 4347xj17

30 FRAME honey extractor and bee boxes for sale. Apply Mrs. Edna Markus, 648-2553. 4330xj17

Livestock

YOUNG PIGS contact Don Hearty, Vinton, phone 648-5673. 899622bj17

2 DRY cows, 2 cows with calves, 1 year old steer, Harry Ebert, Campbell's Bay 648-2792. 812bj24

HORSE, 2 yrs. old, Ph. 648-2492 after 7 p.m. or Saturdays. 122bj24

20 YOUNG pigs ten weeks old, 2 sows bred. Phone 647-3259, Gerald Dagg. o

VERY PERFECT LOOKING CROSS BETWEEN German Sheppard and Husky is fast outpacing his present family. He's a lovable dog of 11 months old and is looking for a new home where there is more room. Call 648-2869 or write Box 21, Campbell's Bay for more information. Perfect family pet plus watch dog. 106bj17

2 HOLSTEIN heifers 1 year old, 1 work horse. Phone 453-4581 after 6 p.m. 97bj17

1972 DATSUN 510, 2 Dr., 4-speed, radio, radial tires. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840. 84b217

1973 DART4 door sedan, 6 cylinder, automatic, 18,000 mi., one owner. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840. 84b217

1957 DESOTO, running condition, phone 648-5650, evenings after 5 p.m. or before 9 a.m. 899302bj17

71 CHALLENGER RT, 2 door hardtop, 383 automatic, PS, PB, radio, 24,000 miles, one owner. Wilson's Car Sales, Renfrew, ph. 432-2840. 84b217

1972 DATSUN1200, 2 door sedan, 4 speed, radio. A real gas saver. Wilson's Car Sales, Renfrew, ph. 432-2840. 84b217

1972 DATSUN fastback, four speed transmission, radio, one owner. Wilson's Car Sales, Renfrew, ph. 432-2840. 84b217

1971 FORD Fairlane 500, 2-door hard top, V8, automatic, PS, PB, radio, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew, 432-2840. 84b217

1972 BUICK Skylark, 2 door hardtop, fully equipped, one owner. Wilson's Car Sales, Renfrew. Phone 432-2840. 84b217

1971 CHALLENGER, 2 door, hardtop V-8, automatic, PS, PB, radio, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew. Ph. 432-2840. 84b217

1972 PLYMOUTH Scamp, 2-door hardtop, 6 cylinder automatic, PS, radio, 1 owner. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

1970 GTO, 2-door hardtop, automatic, PS, PB, radio, mag wheels, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

PRIVATE - cheap. 1973 Chrysler Newport, 4 door hardtop, radio, PS, PB. \$3,000 or best offer. Write 37 Bellmont, Ottawa. 234-0149. Or write Fred Cowan, R.R.4 Quyon or ph. 647-2143. 92b2j24

1971 CHALLENGER, 2 door, hardtop V-8, automatic, PS, PB, radio, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew. Ph. 432-2840. 84b217

1972 PLYMOUTH Scamp, 2-door hardtop, 6 cylinder automatic, PS, radio, 1 owner. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

1970 GTO, 2-door hardtop, automatic, PS, PB, radio, mag wheels, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

PRIVATE - cheap. 1973 Chrysler Newport, 4 door hardtop, radio, PS, PB. \$3,000 or best offer. Write 37 Bellmont, Ottawa. 234-0149. Or write Fred Cowan, R.R.4 Quyon or ph. 647-2143. 92b2j24

1971 CHALLENGER, 2 door, hardtop V-8, automatic, PS, PB, radio, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew. Ph. 432-2840. 84b217

1972 PLYMOUTH Scamp, 2-door hardtop, 6 cylinder automatic, PS, radio, 1 owner. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

1970 GTO, 2-door hardtop, automatic, PS, PB, radio, mag wheels, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

PRIVATE - cheap. 1973 Chrysler Newport, 4 door hardtop, radio, PS, PB. \$3,000 or best offer. Write 37 Bellmont, Ottawa. 234-0149. Or write Fred Cowan, R.R.4 Quyon or ph. 647-2143. 92b2j24

1971 CHALLENGER, 2 door, hardtop V-8, automatic, PS, PB, radio, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew. Ph. 432-2840. 84b217

1972 PLYMOUTH Scamp, 2-door hardtop, 6 cylinder automatic, PS, radio, 1 owner. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

1970 GTO, 2-door hardtop, automatic, PS, PB, radio, mag wheels, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew. 432-2840. 84b217

Property

COSMORAMA REALTIES CORNER Victoria Ave, King St., Pontiac Cleaners Bldg.

D.R.Dods, 647-2218
 325A FARM - 15 acres on Coulouge River.

Dan Ryan 683-2381
 2 BEDROOM cottage furnished Swan Lake, 80' frontage, \$6,000.00. D.R.Dods

JOHNSTONS LAKE 2 cottages, estate, 175' frontage, like new boat, 40 hp, fully furnished \$16,500. D.R.Dods

RESTAURANT service station, garage, fully equipped, living quarters upstairs. A great opportunity for couple. D.R.Dods

3 BEDROOM house in Portage du Fort.

FARMS D.R.Dods wanted immediately - We have buyers for clay - sandy loam farms. D.R. Dods

100 ACRES 500' from Green Lake. 1680' along road. 1/2 mile deep, very quiet beautiful. Helen Robinson

Many Good Farms and Water front Properties

Contact: COSMORAMA REALTIES 647-2218, Shawville or phone

Dan Ryan 683-2381 D.R.Dods 647-2218 647-2620 res. H. Robinson 648-5868 otc

SMALL private lake with cottage in Otter Lake area. Phone 453-4581 after 6 p.m. 97bj17

QUICK pickup of disabled and dead horses and cattle. The Pontiac Fur Farm, Wyman, Quebec. Call Collect 647-3408. Licence No. 177 (376-341-349). OTC

LONG established business with excellent turnover; groceries, meats, vegetables, beer. Central location with attached house. For information Ph. 648-5806. 82b2j24

WATER FRONT Cottage at Green Lake for month of August. Phone 647-2734. 108bj17

CLARENDON St., 2 storey, 2 bedroom house in Quyon, available August 1st. Phone 458-2294. Winnie Armstrong. 642bj24

BEACH parking lots for trailers, terraced, located near Portage du Fort, Ph. 647-2958. 274xj24

WATER FRONT Cottage at Green Lake for month of August. Phone 647-2734. 108bj17

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

GENERAL store, service station, with living quarters and extra upstairs apartment, in Village of Campbell's Bay at intersection of hwy 8 and 301. Interested persons phone 648-5585 Campbell's Bay. otc

SALES opportunity. Position available in Pontiac County for the sale of Elcxtrolux products, car needed. For appointment call Steve at 722-8397, Ottawa. 897834bj24

HOUSES

3 BEDROOM 2 storey home on Main Street Shawville. Attached spacious garage, finished recreation room, carpeting upstairs and in recreation room, hardwood floors throughout. Property not landscaped but can be done to suit new owners. Can arrange financing if required. Phone 647-2254 days or 647-3328 after 5 p.m. otc

LARGE 4 bedroom house has 2 full bathrooms and 2 half bathrooms, living room, dining area, customized kitchen with a built in dish washer, oven and range top. All coloured appliances, large family room with sliding doors to 14' x 24' concrete patio, master bedroom 16 x 22 ft, with own bathroom. Also space for 5 offices and reception area with separate entrance. The house and offices are broadloomed throughout and completely remodelled within the last 6 months. House has been designed to convert to apartment units leaving 3 bedroom home for owner if desired. Available immediately. Phone 647-3328. 89982bj17

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

3 BEDROOM house on Rectory Road, Shawville. Brick house. Ph. 647-2807. 4324x2j24

Wanted to Buy

TREADLE sewing machine in good working condition wanted. Please contact Mrs. Dickson, 647-2205. x

WANTED IMMEDIATE cash given for old furniture, dishes, crocks, oil lamps, etc. If you have anything for sale call 458-2268 evenings. otc

SILVER COINS 1966 AND BEFORE. Silver dollars, E.F. or better. 1945 pay \$40.00; 1947 pay \$50.00; 1938 pay \$15.; 1948 pay \$250. All other dates required. 1923 cent pay \$3.00; 1925 nickel pay \$4.00. Gold coins also required. Phone 458-2632. otc

PUMP for drilled well wanted. Please contact Mr. Dickson, 647-2205. x

WANTED IMMEDIATE cash given for old furniture, dishes, crocks, oil lamps, etc. If you have anything for sale call 458-2268 evenings. otc

SILVER COINS 1966 AND BEFORE. Silver dollars, E.F. or better. 1945 pay \$40.00; 1947 pay \$50.00; 1938 pay \$15.; 1948 pay \$250. All other dates required. 1923 cent pay \$3.00; 1925 nickel pay \$4.00. Gold coins also required. Phone 458-2632. otc

PUMP for drilled well wanted. Please contact Mr. Dickson, 647-2205. x

WANTED IMMEDIATE cash given for old furniture, dishes, crocks, oil lamps, etc. If you have anything for sale call 458-2268 evenings. otc

SILVER COINS 1966 AND BEFORE. Silver dollars, E.F. or better. 1945 pay \$40.00; 1947 pay \$50.00; 1938 pay \$15.; 1948 pay \$250. All other dates required. 1923 cent pay \$3.00; 1925 nickel pay \$4.00. Gold coins also required. Phone 458-2632. otc

PUMP for drilled well wanted. Please contact Mr. Dickson, 647-2205. x

WANTED IMMEDIATE cash given for old furniture, dishes, crocks, oil lamps, etc. If you have anything for sale call 458-2268 evenings. otc

SILVER COINS 1966 AND BEFORE. Silver dollars, E.F. or better. 1945 pay \$40.00; 1947 pay \$50.00; 1938 pay \$15.; 1948 pay \$250. All other dates required. 1923 cent pay \$3.00; 1925 nickel pay \$4.00. Gold coins also required. Phone 458-2632. otc

PUMP for drilled well wanted. Please contact Mr. Dickson, 647-2205. x

WANTED IMMEDIATE cash given for old furniture, dishes, crocks, oil lamps, etc. If you have anything for sale call 458-2268 evenings. otc

CHURCH SERVICES

SUNDAY, JULY 21, 1974

VISITORS WELCOME AT ALL SERVICES

Anglican

Anglican Church of Canada
The Ven. M.K. Robert

Kirk Lawrence Lay Assisitant

Holy Trinity, Radford
St Paul's Shawville
11 a.m. Service in United Ch.

Thursday
10:00 a.m. Holy Communion
Rev. A. Bond

St George's Thorne Centre
10:00 a.m. morning prayer

St Matthew's Charteris
11:00 a.m. morning prayer
2:30 p.m. Memorial service

St Stephen's Greermount

Campbell's Bay
Rev. Charles J. Boole

St James Otter Lake

at George's Campbell's Bay

St George's Portage du Fort

Quyon
Rev. Allan Bond

St Lukw's Eardley
8:30 a.m. morning worship

St John's Quyon
10:00 a.m. morning worship

St Thomas' Bristol
11:30 a.m. morning worship

Joint services with United Ch

Baptist

Otter Lake
Rev. Wm. J. Baxter
10:00 a.m. Sunday school
10:30 a.m. morning worship

Catholic

Roman Catholic Church
St. Edward's Parish
Bristol Mines
Rev. M.R. Costello
Masses -
Saturday 5 p.m. and 7:30 p.m.

Sunday 9 a.m., 10:30 a.m., 12 noon

Immaculate Conception
Bryson
Father Leo Pelletier, P.P.
Masses
Saturday 7:00 p.m.
Sunday 9 a.m. and 11 a.m.

St John the Evangelist
Campbell's Bay
Rev. C. John McElligott
Masses
Saturday evening 7:15 p.m.
Sunday 8:30 a.m. and 11 A.M.

St Charles Borromeo
Otter Lake
Masses
Saturday 8:00 p.m.
Sunday 11 a.m.

Jehovah's

Shawville Kingdom Hall of
Jehova's Witnesses
Gordon F. Witt
10:00 a.m. Public Discourse
11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book study
Thurs 7:30 p.m. Ministry Sch.
Thurs 8:30 p.m. Service meet.

Methodist

The Free Methodist Church
Rev. Edith Mainprize
Campbell's Bay
9:45 a.m. Bible School
11 a.m. Morning Worship
7 p.m. Eventide Variety Hour
Tuesday 8 p.m. Bible study

Pentecostal

Shawville
Bethel Tabernacle
Rev. R. D. Ellis
9:45 a.m. Sunday school
11:00 a.m. morning worship
7:00 p.m. Evangelistic service
Tues. 7:30 family night

Bristol Ridge
Rev. Keith Goodman
10:00 a.m. Sunday school
11:00 a.m. morning worship
7:30 p.m. evening service
Wed. 8 p.m. Prayer meeting

Murewll's Centre
Rev. L. H. Ballard
2:30 p.m. Sunday school
7:30 p.m. evangelistic service
Wed. 8 p.m. Bible Study
Sat. 8 p.m. Prayer service

Little Stone Church
Portage du Fort
10:00 a.m. Sunday school
11:00 a.m. morning worship

Wolf Lake
Rev. J.C. Joyal
7:30 p.m. Evangelistic service

Masham
Tues. 7:30 p.m. Evangelism

Presbyterian

Rev. William Knox
Fort Coulonge
11:15 a.m. worship service
11:15 a.m. Sunday school
Bristol Memorial Church
9:30 a.m. worship service
9:30 a.m. Sunday school

St Andrew's Aylmer
Rev. Lorne Lamoine
10:00 a.m. regular service

Standard

Shawville
Rev. Fred Clow
10:00 a.m. Sunday school
11:00 a.m. morning worship
7:30 p.m. evening service
Wednesday 8 p.m. prayer

United

Shawville
Rev. Alistair J. Macintosh
Organist: Mrs C.E. Hodgins
11:00 a.m. Morning worship
Guest preacher:
Rev. Roy C. Huntley
9:30 Zion Church service

Quyon
Rev. H. M. Preisler, M.A.
Wesley, Beech Grove
9:30 a.m. family worship
9:30 a.m. Sunday school
Quyon
11: a.m. family worship
11: a.m. Sunday school

Campbell's Bay Charge
Rev. Theo Crozier
9:00 a.m. Dunraven
10:00 a.m. Bryson
11:15 a.m. Campbell's Bay

Bristol Charge
Rev. Donald A. Sharpe
Starks Corners
10:00 a.m. Service
St. Andrews Knox
United Services at Anglican
Church, Bristol at 11:30

Wesleyan

Shawville
Rev. H.G. Worden
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
Tuesday 6:30 p.m. CYC
8 p.m. Young Peoples
8 p.m. Bible Study - pray

Waltham
Brian Baker minister
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
Wed. 7:30 p.m. Prayer

Campbell's Bay
R.W.R. Kierstead
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Tuesday Prayer

SENIOR CITIZEN SURVERY 74

The Opportunity for Youth Group from Chapeau . is conducting a survey of the Senior Citizens of Pontiac. They have already finished Quyon and Chapeau and will be in Shawville from July 15 to 19th. They will be in Campbell's Bay the week of July 22 to 26th. The survey does not involve the collecting of money or donations. They would like to extend their appreciation to those people they have already interviewed. Your co-operation will be greatly appreciated. Participants in the project are Peter Adam, Michel Schryer, Barbara Donlan, Anne Marie Tremblay, Mary Anne Keon and Andre Vaillancourt.

SHAWVILLE NEWS

Sympathy is extended to Rev and Mrs Worden, Birch Street, Shawville, when Mrs Worden's nephew was fatally injured in a tragic automobile accident in Grosvenor, New York, on Friday evening. Rev Alistair Macintosh ably conducted the evening service at the Wesleyan Church and was responsible for obtaining Rev and Mrs Paul Lai for the morning worship service, who is the Pastor of the Chinese Evangelical Church in Ottawa. It came as a very pleasant surprise to the congregation especially to Mr and Mrs Hubert Hamilton to know Rev and Mrs Lai have both been students of their niece and nephew, Rev and Mrs Paul Ellison, who were missionaries in Cambodia prior to returning to USA due to war conditions. Pastor and Mrs Lai beautifully rendered a duet "Whispering Hope" in Chinese and sand the last verse in English. They have asked permission to bring their Chinese Choir to the Shawville area and plans are being made to have them as soon as possible.

Obituary

Kevin Lamothe

Kevin Lamothe, age 34, died accidentally when his canoe overturned on the Ottawa River at Calumet Island, Quebec, June 21, 1974. Beloved husband of Jean Russ, dear father of Chad and Colleen. Son of Mackie Lamothe and the late Mae Kensley. Dear brother of Agenes, Ste Emile, Que; Grace, Ottawa, Ont; Basil, Mallorytown, Ont; Cecil and Graham of Calumet Island; Arnold, Tiverton, Ont; predeceased by sister Ethel. His funeral took place at Ste Anne's Catholic Church, Calumet Island, on July 5, 1974, with Father Carrier officiating.

Obituary

Mrs Leland Baird

Mrs Leland Baird, the former Sarah Sparling, died in the Civic Hospital, on Sunday, June 30, 1974. She was predeceased by her husband on May 27, 1974, two sons Bobby and Ross who both died in their childhood, and a brother Sam died in 1961 and brother Harry died in 1973. She is survived by one son, Mervin of Campbell's Bay, Quebec, four grandchildren, Ross, Marlene, Brenda and Wendy Baird; two sisters Mrs Columbia Way (May) of Kingston, and Mrs Annie Mullen of Ottawa; one brother Clifford of Chaput Hills, Ontario. Service was held on Wednesday, July 3, 1974, from the Wesleyan Church to the Union Cemetery. The service was conducted by Rev R Kierstead and the organist was Mrs Helen Robinson. The pallbearers were Athol Smith, Elmer Sparling, Ross Sparling, Manly Brown, Lorne Hanes and Bill Southcomb.

NATURAL NUTRITION for BETTER HEALTH

- * Stocking 500 items of whole food retaining nutritive values of original natural products, without additives.
- * Also many foods grown by natural organic - compost cultivation using no chemicals on plants or soil.
- * Foods for diets, allergies, special purposes, pregnancy, infancy, invalids, and age; for building natural resistance.
- * We offer 50 years of healthsome experience with personal service, bringing to you the fullness of the good earth.
- * Visit our store at Carlsbad on Russell Road, 10 miles east of Ottawa, between P. O. and bridge, 6 days weekly.
- * Stamped addressed envelope brings our list of foods, books, supplements, natural vitamins, juicers, blenders, grinders, etc.
- * Delivery to your nearest town monthly with charge of \$2. for any order to 100 lbs. Additional at 2 cents lb. All our prices are fair and moderate. Always fresh stocks.

NATURAL WHOLE FOODS CARLSBAD SPRINGS, ONT.

(We regularly buy naturally cultivated produce from soil free of chemicals, toxic sprays and dusts. Vegetables, grains, beans, and peas, eggs, poultry, berries).

ELLISON'S FRUIT & VEGETABLE STAND

1 1/4 Miles East of Shawville on Hwy. 8

NOW OPEN

10 a.m. - 7 p.m. Monday to Saturday
Noon - 6 p.m. Sunday

Telephone 647-3592

Mobile Home Sales

12 Ft., 14 Ft. and Double-wide styles available
Single width styles from \$9,000
Double-wides from \$15,300

Financing Available - Phone 613-646-7989

CEDAR HAVEN PARK

COBDEN, ONTARIO

684-3391

You are welcome to drop in and see our FINE SELECTION OF FURNITURE

Over 15,000 sq. ft. of display

LES MEUBLES GLENWOOD FURNITURE LTD.

GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER RD. LUCERNE, QUE.

8 RACES ALLUMETTE SPEEDWAY

8:00 p.m. Sharp!

Demers Centre - Chapeau - Quebec

Enjoy all the thrills...
Saturday night, July 20

LATE MODEL
STOCK CAR RACES

RAIN DATE SUNDAY 8 p.m. Sharp!

Admission \$2.50 - Children under 12 free
Supervised Playground Area - Door Prize - Refreshments

WANT THE ACTION WAY!

HUYCK CANADA LIMITED

ARNPRIOR, ONTARIO

requires

a certified electrician for maintenance & construction work

Interested candidates please apply to:

Personnel Office,
Huyck Canada Ltd.,
Arnprior,
(613) 623-3161

For all your Floor Covering and Wallpaper needs, see

D & M CARPET CENTRE

Shawville Tel. 647-2778

- PICNIC -

ST. CHARLES BORROMEO PARISH OTTER LAKE, Que.

13 Miles North of Campbell's Bay
Turn off Highway 8 on 301, marked OTTER LAKE

Sunday, July 21st, 1974

SUPPER in PARISH HALL starting at 4 p.m.
BINGO - DRAW
AMUSEMENTS - GAMES - REFRESHMENTS
On grounds in the forest at the church

Before Picnic - Mass for Visitors - 2 p.m.
- Everyone Welcome -
Father Stephen and Parishioners

St. Matthew's Church (Anglican)

CHARTERIS Cemetery

Memorial Service

Sunday, July 21

1974 at 2:30 p.m.

SPECIAL PREACHER - The Rev. C. Watson

Refreshments in Parish House after the service

There will be **NO MORNING SERVICE** on that Sunday

PEMBROKE MALL

SIDEWALK

YELLOW TAG **Sale** YELLOW TAG

Wed. - Thurs. - Fri. - Sat.

July 17 - 18 - 19 - 20

Watch for the "Yellow Tag" displayed on merchandise throughout the Pembroke Mall Sidewalk Sale. They promise to bring you Big Savings.

PEMBROKE MALL

WEDDING INVITATIONS

Forever Yours

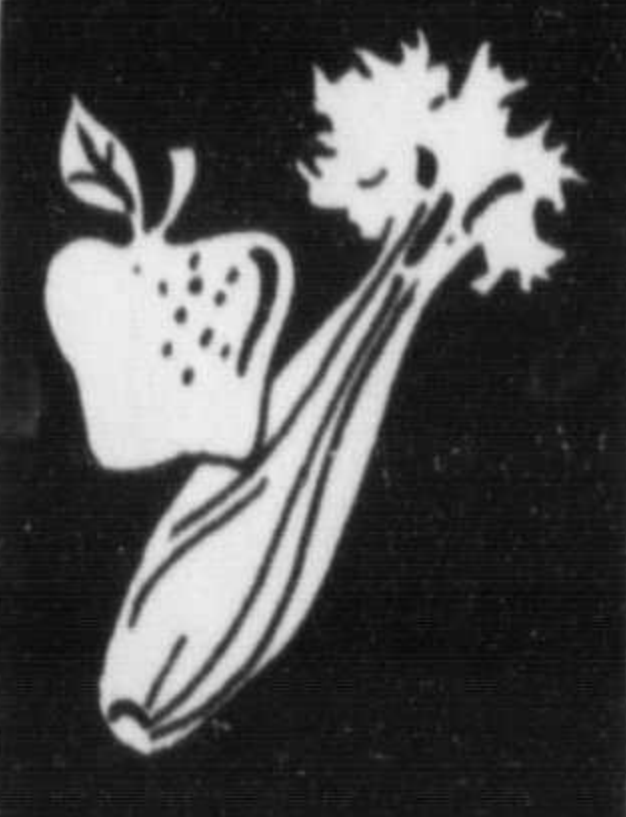
Choose your wedding invitations with complete confidence from our elegant selection... which includes announcements and all the correct wedding accessories.

Our wedding gift to you... a Keepsake copy of your Invitation processed in luxurious gold.

Pontiac Printshop Ltd.

Shawville, Tel. 647-2205

Produce SAVINGS



SUNKIST ORANGES	4 lb. 79c
B. C. CHERRIES	lb. 69c
GRANNY SMITH APPLES	2 lb. 79c
CALIFORNIA TOMATOES	lb. 39c
GREEN ONIONS	2 29c
RED GRAPES	lb. 69c
SEEDLESS GRAPES	lb. 69c
GREEN CABBAGE	lb. 15c
CALIFORNIA PLUMS	lb. 45c
GRAPEFRUIT	56s 8 99c
JULY RED APPLES	3 lb. 89c
LEAF LETTUCE	3 59c
HOT HOUSE CUCUMBERS	2 49c
ENGLISH CUCUMBERS	ea. 49c
CELERY	30s 49c
CORN	5 79c
NEW POTATOES	10 lb. \$1.09
NEW POTATOES	50 lb. \$4.99

HEALTH AND BEAUTY AIDS SAVINGS



Dry, Regular, Oily LADY PATRICIA SHAMPOO	20 oz. 99c
Powdered, Scented, Unscented, Right-Guard ANTI-PERSPIRANT DEODORANT	6 oz. 1.17
Jergens Direct Aid HAND LOTION	10.5 oz. 99c
33 1/3% More Hour After Hour SPRAY DEODORANT	12 oz. \$1.49
Head & Shoulders SHAMPOO	3.7 oz. tube \$1.19
Johnson-Johnson BAND AIDS	100 Asstd. 99c

Bakery SAVINGS



WESTON CHELSEA BUNS	8s 61c
WESTON DATE TURNOVERS	9s 51c
WESTON SESAME HAMS	8s 49c
Weston White ENRICHED BREAD	24 oz. 3 5
Weston RASPBERRY JELLY ROLL	59c
STUART COCO FINGERS	63c

W. A. HODGINS STORE

1857 SHAWVILLE, QUE. 1974

GROCERY DELIVERY 11 a.m. and 4 p.m.
FOR PHONE ORDERS PLEASE CALL BEFORE 11 a.m.
(CLOSED MONDAYS)

Prices in effect until closing Saturday, July 20

Food Price Savers

Sweetened or Unsweetened 48 oz. DONALD DUCK GRAPEFRUIT JUICE	59c
LIBBY'S TOMATO JUICE	48 oz. 2 89c
ALLEN'S ASSORTED DRINKS	48 oz. 39c
JOLLY MILLER ORANGE CRYSTALS	4/79c
AUSTRAL BARTLETT PEARS	28 oz. 59c
Robin Hood ASSTD. PUDDINGS	9 oz. 2/69
OPAL CREAM CORN	19 oz. 3/89c
Catelli MACARONI & CHEESE DINNER	11 oz 2/69c

PROVIGO CRACKERS	2 lb. 89c
HEINZ KETCHUP	25 oz. 62c
AYLMER KETCHUP	32 oz. 69c
Lido MACARONI & SPAGHETTI	1 lb. 39c
Aylmer VEGETABLE OR TOMATO SOUP	10 oz. 8/5

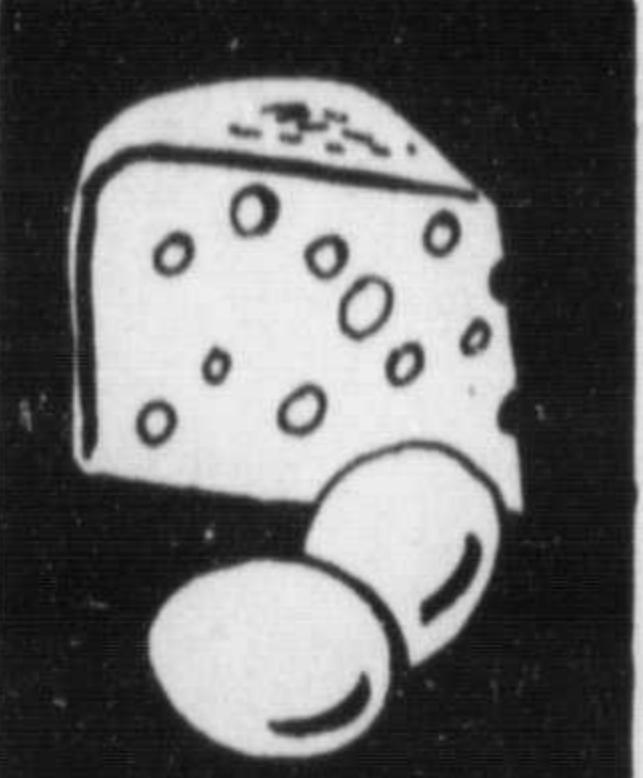
KELLOGG'S FROSTED FLAKES	18 oz. 75c
TEA ROSE KETA SALMON	1/4 lb. 79c
KOOL-AID unsweetened, envelopes	20/\$
KOOL-AID sweetened, envelopes	4/85c
SQUIRREL PEANUT BUTTER	32 oz. \$1.19
CLARK BEANS in Tomato Sauce	28 oz. 55c
LIBBY'S RELISH, ASSORTED	12 oz. 4/5
TOP VALU COOKED HAM	1/2 lb. tin \$2.29
LOOSE DATES	2 lb. 69c
SHIRRIFF JELLY POWDERS, Asstd.	3 oz. 6 5

SCHWARTZ MUSTARD	24 oz. 2/69c
MOM'S SALAD DRESSING	16 oz. 45c
DERBY DOG FOOD	25 oz. 4/5
DR. BALLARD'S BURGERS	72 oz. \$1.49
KADANA TEA BAGS	100s 69c
TOP VALU GROUND COFFEE	1 lb. 89c
General Foods MAITRE D INSTANT COFFEE	10 oz. \$1.69
RED ROSE TEA BAGS	100s 79c
THE TEA PREMIUM TEA BAGS	100s 69c

Mother Parkers GROUND COFFEE	1 lb. 99c
Maxwell House INSTANT COFFEE	10 oz. \$2.09
TOP VALU COFFEE CREAMER	11 oz. 69c
JAVEX BLEACH	64 oz. 53c
LUX LIQUID DETERGENT	32 oz. 89c

Wood Craft FURNITURE POLISH 6.5 oz	\$1.09
FAB DETERGENT	2 lb. 10 oz. \$1.09
25c Coupon Inside SUNLIGHT DETERGENT	5 lb. \$1.99
SCOTT TOWELS	2 roll 79c
KLEENEX NAPKINS	2/\$
WONDERSOFT TOILET TISSUE	4s 85c
COMFIES DISPOSABLE DIAPERS	Daytime 30s \$1.79 Nighttime 10s 79c

Dairy SAVINGS



CRE-NEX MARGARINE	1 lb. 49c
DINETTE MARGARINE	1 lb. 49c
MEDIUM EGGS	Dozen 69c
TOP VALU BUTTER	1 lb. 81c
Seafresh OCEAN PERCH FILLETS	5 lb. box \$2.39
FISH ROYAL	12 oz. 2/89c
HIGH LINER OCEAN PERCH	1 lb. 69c

FROZEN FOOD SAVINGS



Choice Meats AT SAVINGS

RED or BLUE BRAND BEEF

CHUCK ROAST	lb. 89c
CHUCK STEAKS	lb. 99c
Boneless COUNTRY CLUB ROAST	lb. \$1.29
BONELESS SWISS STEAKS	lb. \$1.39
LEAN MINCED BEEF	lb. 99c
LEAN BEEF STEW	lb. \$1.19
MINUTE STEAKS	lb. \$1.90
FROZEN HAMBURG, While it lasts	lb. 79c
SAUSAGE PATTIES	lb. 59c
BURNS BEEF BURGER	2 lbs. \$1.69

PORK

SLICED SIDE PORK, Economy	lb. 79c
PORK HOCKS	lb. 35c
WHOLE POR LIVER	lb. 39c
PORK SHOULDER ROAST,	lb. 69c
Picnic Style BUTT CHOPS	lb. 99c
FRESH HAM STEAK	lb. \$1.19
BONELESS BUTT ROAST	lb. 99c
BONELESS PORK CHOPS	lb. \$1.79
Breaded PORK MINUTE STEAKS	lb. \$1.79

LAMB

Frozen Shoulder LAMB CHOPS	lb. 89c
----------------------------	---------

CHICKEN

CHICKEN BREASTS, Pkg. 4	lb. 89c
CHICKEN LEGS, Pkg. 6	lb. 85c
COMBINATION CHICKEN CUTS	lb. 79c
CHICKEN LIVER	lb. 29c

Flamingo Cooked CHICKEN IN A BARRELL 2 lbs. \$2.99

CANADA PACKERS PRODUCTS

Maple Leaf SWEET PICKLED COTTAGE ROLL	lb. 89c
MAPLE LEAF SLAB BACON	lb. 89c
SWEET PICKLED PEAMEAL	Back End Cut lb. \$1.19 Center Cut lb. \$1.39
RANCH STYLE BOLOGNA, Piece	lb. 59c
Maple Leaf SLICED COOKED PICNIC	6 oz. 69c
Maple Leaf DINNER SHOULDER	lb. \$1.39
JUBILEE BACON	1 lb. 89c
MAPLE LEAF REGULAR WEINERS	89c
LOOSE WEINERS	12 lb. box \$8.25
Whole or Half SMOKED COTTAGE ROLL	lb. 99c
Maple Leaf Ready to Eat Boneless TENDERSWEET HAM End Cut	lb. \$1.39

BURNS PRIDE OF CANADA PRODUCTS

SLICED PIONEER BACON	lb. 89c
SMALL LINK SAUSAGE, Economy	lb. 79c
POLISH COIL SAUSAGE	lb. 99c
LOOSE WEINERS Store Packed	lb. 75c
HEAD CHEESE	3 lb. tin \$2.59
Pride of Canada BEEF or REGULAR WEINERS	lb. 89c
PETER PIPER DINNER HAM	lb. \$1.39
PETER PIPER BOLOGNA	whole lb. 49c piece lb. 55c
Mary Myles SHOULDER DINNER HAM	lb. \$1.19
Macaroni & Cheese & MOCK CHICKEN	lb. 89c

CHARGEX MEN'S AND BOYS' DEPARTMENT

CLEARANCE SALE

on some lines of
BOOTS - SHOES - SHIRTS - PANTS

Home Hardware Store

HARDWARE DEPARTMENT

Berrytone Paint

White, Semi-Gloss, High Gloss - Interior and Exterior

Gallon \$8.95 Quart \$2.95

White - Latex - Gallon \$7.95 Quart \$2.65

SECOND FLOOR

1/3 off!

SPORTSWEAR SHORTS - SLACKS DRESSES

\$5.00 Rack SUMMER DRESSES \$10.00 Rack